



Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio
Mutationen - Mutations - Mutazioni

BE

Feusier Engineering AG, in Brügg, CH-073.3.009.690-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 21.09.2009, S. 3, Publ. 5255856). Statutenänderung: 23.09.2010. Firma neu: **Soundtrade AG**. Uebersetzungen der Firma neu: **(Soundtrade SA) (Soundtrade Ltd)**.

Domizil neu: Erlenstrasse 27, 2555 Brügg bei Biel. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Einkauf und Verkauf, den Import und Export, die Entwicklung, die Fabrikation und den Vertrieb von Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräussern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Qualifizierte Tatbestände neu: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [bisher: Apports en nature/Reprise de biens: La société reprend de la raison individuelle radiée 'RTR Feusier', à Bienne, les actifs de CHF 752'666.39 et les passifs de CHF 638'073.85 selon contrat d'apport du 04.03.1999 et bilan au 31.12.1998, pour le prix de CHF 114'592.54, en contrepartie duquel 100 actions nominatives de CHF 1'000.— sont délivrées, le solde par CHF 14'592.54 étant crédité à l'apporteur dans les livres de la société.].Eingetragene Personen neu oder mutierend: Saccomani, Maurizio, von Pratteln, in Pratteln, mit Kollektivprokura zu zweien; Wick, Gabriela, von Zuzwil SG, in Ipsach, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagesregister-Nr. 15442 vom 30.09.2010 / CH-073.3.009.690-5 / 05840234